

（編輯注意：下稿請於今日（星期六）下午六時三十分後使用。）

禁毒青年義工團

新會所啓用典禮

禁毒專員莫天敏表示，今日青少年的前途繫於他們的手中，他們往往是最抵受不住毒品誘惑的一群。

莫氏於今晚（星期六）主持禁毒常務委員會青年禁毒義工團新會所啓用典禮時讚揚青年禁毒義工團的工作。他說：「我們已獲得到青年禁毒義工團成員，利用其餘暇，向青少年宣揚禁毒意識。」

他說：「他們對工作充滿熱誠，精力充沛，處事認真，對推行禁毒處及該義工團所策劃的禁毒宣傳活動方面，作出重大貢獻。」

禁毒常務委員會禁毒教育及宣傳小組主席施同福亦在該啓用典禮上，呼籲市民積極參與反吸毒行動。

施氏說：「單靠政府的努力是不能抑制販毒與吸毒問題，這工作需要社區及廣大市民的參與和支持，才可以得到完全成功。」

他對香港鳳凰山女獅會大力支持青年禁毒義工團所策劃的反吸毒宣傳活動，表示謝意。該會慷慨捐贈一萬元，贊助該義工團的反吸毒宣傳活動。

青年禁毒義工團的宗旨是協助禁毒常務委員會推行各項反吸毒教育及宣傳活動。

自該團於一九八一年九月成立以來，已先後參與約九十項由禁毒常務委員會所舉辦的禁毒教育及宣傳活動，如音樂會、運動會、研討會、訓練營及其他戶外活動等。

青年禁毒義工團現有成員五十人，來自社會各個不同階層，全部均為有高度自發性，熱心，及有進取精神的青年。他們利用晚間及假期的工餘時間協助推行禁毒工作。

青年禁毒義工團新會所設於金鐘道維多利亞兵房F座。

| | | | |

編輯注意：

一幅攝於禁毒常務委員會青年禁毒義工團會所啓用典禮的圖片，將透過傳真機發放。

半山區淺水灣 週二晚停供水

水務署宣佈，半山區若干樓宇將於星期二（六月十二日）晚上十一時至翌晨六時，暫停食水供應，以便進行測漏工程。

受影響樓宇位於屋蘭士里及西摩道間一段羅便臣道，由羅便臣道至忌連拿利之一段干德道，及羅便臣道及西摩道間一段衛城道，包括西摩道與西摩臺。

此外，淺水灣道十一至二十七號亦於是日（星期二）晚上十時至翌晨六時暫停食水供應八小時，以便進行水務工程。

本港小學生獲邀請參加
漢城廿六屆兒童美術展

年齡由六歲至十二歲之小學生，現獲邀請參加本年底在韓國漢城舉辦之第二十六屆世界兒童美術展覽。

展覽由韓國育英基金會主辦，目的在促進國際兒童之相互了解、增進友誼，並藉交換作品以促進美術教育。

參展作品須經由各小學於七月十四日前送交教育署評選。獲選作品將獲頒發獎章及獎狀。

參展作品可為素描、繪畫、拼貼畫、或其他平面作品，面積以不超過四五〇毫米乘五五〇毫米為限。題材可自由選擇。

所有作品背面須以中、英文註明作者姓名、年齡、性別、國籍及畫題和學校名稱等。

各小學校長請將學生作品連同填妥之參展表格送交香港北角百福道四號教育署美術科督學收。

有關展覽的詢問，請與該署美術科聯絡，電話為五二六二一九六七。

醫務署提醒市民
須注意夏令衛生

醫務衛生署提醒市民，在夏天應小心預防染上霍亂、傷寒和痢疾等腸胃病。

此外，瀆毒性肝炎與食物中毒，在夏天亦非常普遍。

該署發言人指出，在今年最初四個月內，因患染瀆毒性肝炎而死亡的共有五人。

醫務衛生署統計數字顯示，在過往幾個月患瀆毒性腸胃病者逐漸增加。

發言人說：「在四月份內呈報的瀆毒性肝炎共有一百六十七宗，與前數月比較，一月份有九十二宗，二月份有九十六宗，而三月份則增至一百四十八宗。」

他補充：「雖然自一九八二年十月以來，本港已沒有霍亂發生，市民仍應繼續提高警惕，以免這種在東南亞流行的疾病再在香港出現。」

雖然大部份規定必須呈報的傳染病，在最近幾年來，每年的增減不大，但醫務衛生署仍繼續透過健康教育及免疫計劃，推行種種預防措施。

他說：「最可靠及有效的預防方法，是注意飲食清潔、個人及環境衛生。」

「由於大多數腸胃病是經由不潔飲品及食物傳染，因此市民在飲食方面要格外小心，尤以在公共場所進食為然。」

發言人警告，食物必須徹底煮熟，方可進食；如非立時進食，應將食物蓋好。

他又說，自來水可以安全飲用，但經過水箱的食水，則可能受到染污，故此應要煮沸後才可飲用。而井水及溪水則絕對不宜飲用。

香港仔區臨時交通措施

運輸署宣佈：由星期一（六月十一日）上午十時起，香港仔區將實行多項臨時交通措施，以便興建新路。

該等措施將實施至另行通知為止，詳情如下：

- * 成都道由湖北街至湖南街之一段禁止通車。
- * 湖南街由成都道至東勝道之一段禁止通車。
- * 湖北街由成都道至東勝道之一段改為單程東行。
- * 東勝道由湖北街至湖南街之一段改為單程南行。
- * 湖北街由香港仔大道至東勝道之一段劃為每日二十四小時禁區。機動車輛一律禁止駛入該段道路，專利巴士除外。
- * 中巴第七十七號綫在東勝道之巴士總站將遷往西安街。
- * 港島專綫小巴第二十七號綫在西安街之終站將遷往同一街道位於東勝道以西之地點。
- * 港島專綫小巴第五號綫前往香港仔時將取道洛陽街及成都道而不經湖北街。
- * 西安街之的士站將暫告取消。

新界市政署提醒市民
游泳應緊遵安全守則

新界市政署今日忠告前往海灘游泳之人士應緊遵各項安全守則，以及不應完全倚賴游泳輔助器具，包括吹氣水泡及浮床在內。

新界市政署發言人說，泳者若不是泳術精湛而過於倚賴游泳輔助器具，便很容易發生意外；因為即使緊握水泡，也很容易失去控制或被海水沖走。

發言人強調，市民在海浴時如需使用潛水罩或潛水器具，更應千萬小心；因為不正確使用上述泳具會很容易導致意外。

發言人是繼長洲東灣海灘於上週末先後發生兩宗遇溺事件後，發出上述呼籲。兩名不幸者均為年約二十多歲的年青男子，據報當時二人均佩戴護目鏡，在遠離海灘安全游泳界線之處游泳，結果遭遇意外喪生。

市民在游泳時應特別注意的一條金科玉律，便是應該量力而為，切勿游出由浮標清楚顯示的安全游泳界線之外，以及只可在派有救生員當值的憲報公佈公眾海灘內游泳。

任何不懂游泳的市民，切勿步出水深過腰的地方及單獨下水。泳術不精者，除非能夠保證自己足以游畢某段距離，否則千萬不要在水深過頭之地方下水。

游泳人士在下水前，更應告訴同伴將會游往何處，以便他們能夠時常留心你的安全。為避免樂極生悲，即使泳術精湛者，亦絕對不宜在遠離海邊的地方游泳。

市民在游泳時更應留心波浪，免被沖倒，否則可能受傷。此外，亦應留意及避開強烈水流。一些光滑而顏色有異的海水，可能就是急流，能夠將你拖離岸邊或沖往石堆。

發言人亦提醒為人父母者及監護人在攜同子女前往海灘時，應小心照顧他們的安全。發言人更促請市民只在憲報公佈之公眾海灘游泳，切勿冒險在沒有救生員當值之非憲報公佈之海灘游泳。

三家村第四期填海 建道路市場行人區

鯉魚門三家村附近之避風塘將進行填海，築填一點六公頃土地，以提供需求極殷之設施。

這些設施包括一條一百七十米長的道路，一個汽車及貨車停車場，一個市場及一個一百五十米長之行人漫步區。

這些工程將在三家村第四期發展計劃中進行，連清拆所需之費用在內，需動用約一千五百萬元。

在第一至第三期之工程中，總共已填出得十六公頃土地。

政府發言人說，當局已就此計劃諮詢過觀塘區議會的意见，區議會亦無反對。

有關工程將於明年五月展開，約需十五個月完成。

沙田積極進行綠化工作

清潔香港運動新界諮詢委員會非官守委員韋漢良今日表示，政府在新市鎮內遍植樹木的工作，確是非常重要的，尤其沙田新市鎮因近年來急劇發展，而造成多處秃脊的山坡及土地，故此更需要在那些地點廣植花草樹木，加以美化。

韋漢良是於今日前往沙田進行約兩小時的巡視後，作以上表示。韋氏今日先後到沙田區內多處種植地點，以瞭解清潔香港運動美化計劃進行的情形。陪同韋氏巡視者，有新界市政署衛生總監（衛生事務）鄭偉廉及沙田市政主任吳英年。

一行人首先參觀沙田賽馬會公眾壁球場側的一處園圃。該園圃設計別具心思，不獨贏得大眾的讚賞，更在今年由市政總署及新界市政署主辦的花園比賽中，先後獲得兩項冠軍。

其後，他們視察慈航小學旁邊及獅子山隧道公路交匯處兩個新近開闢的路旁小園地。

新界市政署曾於去年在沙田區內種植超過十二萬株植物，以美化環境。該等植物包括樹木、灌木、時花、棕櫚、竹類植物、攀藤植物及鋪地性植物。

該署本年將繼續在沙田各公園、遊樂場、園地及路旁，種植約十三萬株植物。

韋氏等其後到達城門河上游，視察清潔河流的情形。新界市政署經常派遣潔淨工人往河道，清理有些缺德市民所拋棄的垃圾。

最後，他們又巡視新界市政署管理的一系列潔淨設施，包括白田村、新田村、沙田嶺道、銅鑼灣山路及國際城幾處鄉村式垃圾收集站、玻璃纖維垃圾收集站及公廁。

編輯注意：清潔香港運動新界諮詢委員會人員巡視沙田的圖片經由政府新聞處傳真機發出。

弱能兒童康復服務

社會福利署助理署長（發展）布簡瓊女士今日（星期六）說，最近發表的弱能兒童學前照顧、教育及訓練工作小組報告，提供進一步發展康復服務之藍本，以迎合年齡六歲以下弱能兒童各類複雜之需要。

布簡瓊女士今晨主持協康會葵盛中心開幕典禮時致詞，作以上表示。

她說，工作小組報告書的建議，已受到政府廣泛接納。她表示希望一九八四年將會成爲每位年幼兒童康復服務發展之重要一年。

布女士說，工作小組指出有若干點對弱能兒童綜合性服務網的發展，特別重要。

她說：「首先，應儘早在弱能兒童之成長初期提供訓練，使不至耽誤時光。到目前為止，仍然沒有兩歲以下嬰孩提供康復服務之政策。」

按照工作小組建議，政府現正計劃為弱能兒童及其父母提供自嬰兒出生起之有關服務。

她說：「早期輔助計劃將會透過各個早期教育及訓練中心，加以發展。此等計劃，旨在指導父母如何訓練其在家裏之兒童。上述中心大多由志願機構主辦，長遠而言，希望能夠遍設港九各地。」

布女士說，其次，工作小組認識到提供足夠的學前兒童服務人手的重要性。

按照工作小組建議，政府擬發展特別為學前弱能兒童服務人員而設之新訓練課程。

布女士說：「除提供更佳之訓練外，更希望提高照顧弱能兒童員工之基本資歷及薪酬，及為他們提供更高技術性及專業性之協助，例如物理治療、工作治療及語言治療和心理服務等。」

她續說：「最後工作小組更承認滿足學前年齡兒童康復服務需求之重要性。」

目前政府為年齡六歲以下兒童之早期輔助計劃津貼二百七十五個名額，為在特殊幼兒中心二至六歲兒童津貼四百二十個名額及為一般幼兒中心之兼收輕微弱能兒童資助四百三十個名額。

布女士說，如有充足資源，政府預算在未來五年間每年開設六所早期教育及訓練中心，及平均每年為特殊幼稚園中心提供增加一百八十個名額，和為一般幼兒中心及幼稚園每年增加一百八十個兼收名額。

她說，要達到這些目標，有關政府部門、志願機構、幼兒中心、幼稚園及特殊學校須緊密及不斷地合作。她表示確信工作小組報告書所定下的指引，必會促進這種合作關係。

布女士讚揚各志願機構如協康會，在率先發展年幼兒童服務方面的努力。

葵盛中心乃協康會開辦的第三所特殊幼兒中心。該會轄下之中心現照顧為數三百七十名年齡六歲或以下的弱能兒童。

此外，該會之幼兒輔導計劃，現正以四個公共屋邨為推行服務基地。此乃首創之試驗計劃，為香港嬰孩提供早期輔導計劃。

：：：：：：：：：：：

編輯注意：布簡瓊演詞全文分放政府新聞處稿箱備取。

（編輯注意：下稿請勿於下午八時前用）

市民登記為選民 顯示支持區議會

深水埗政務主任高穎怡今（星期六）晚說，登記為選民是市民支持擴大的區議會及實施更民主政制的首要行動。

高女士在深水埗區業餘歌唱比賽初賽致詞時，提及政府最近決定進一步發展地方行政，在明年的區議會選舉後，增加區議會的民選議席，及擴大區議會的管理職責。

她說，此舉可使更多人能夠參與地方行政工作，而區議會亦可聽取更多人的意見。

她表示，深水埗人口五十萬，是全港人口最稠密的地區之一，區內不乏環境、交通、公共設施不足等各項問題。

高女士說：「深水埗區議會自從一九八一年成立以來，不遺餘力地與各政府部門及地區管理委員會緊密合作，為改善區內居住環境及促進文娛康樂活動，作出不少貢獻。」

「然而，區議會今日的成就，實有賴居民的支持及參與，對地區事務多提供意見，多作關心。」

「市民參與選民登記及在明年區議會選舉中投票，將發揮市民參與政府的權利及表示投票人對香港的愛護及責任。」

今晚的十八區業餘歌唱比賽深水埗初賽有十二名業餘歌唱好手參加。其他節目尚有魔術及現代舞表演。

今晚之冠軍歌手將會代表深水埗區，參加八月十一日在大專會堂舉行的準決賽。

深水埗文藝協會主席郭昌亦有出席主持儀式。

是項業餘歌唱比賽是由深水埗政務處、香港電台及星島報業有限公司聯合主辦。